

# ПАМЯТКА МСЖД/ОСЖД 920-9

2-я редакция, март 2009 года

*Перевод*

0

**Единое цифровое кодирование  
маршрутов следования в международном  
пассажирском сообщении**



UNION INTERNATIONALE DES CHEMINS DE FER  
INTERNATIONALER EISENBAHNVERBAND  
INTERNATIONAL UNION OF RAILWAYS

---

## Ссылка на соответствующую памятку ОСЖД:

920-9

### Применение:

Вступает в силу с 1 февраля 2009 года.

Для всех членов Международного союза железных дорог (МСЖД) и Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД).

Данная памятка совместно разработана МСЖД и ОСЖД.

Данная памятка утверждена на 61-м совещании совместных групп МСЖД/ОСЖД 18.09.2007 года.

Ведение дел по памятке МСЖД 920-9 определяется согласно памятке 920.

### Обновления

**1-я редакция, январь 1974 года**      Первое издание

**2-я редакция, февраль 2009 года**      Расширение кодов компаний с двух цифр до четырех.  
Актуализация структуры кодирования в соответствии с  
памяткой МСЖД 108-1.

*Имя ответственного лица за данную памятку определено в памятке МСЖД*

---

# Содержание

Обзор .....	1
<b>1 - Введение.....</b>	<b>2</b>
<b>2 - Принципы кодирования.....</b>	<b>3</b>
2.1 – Определение маршрута следования в международном пассажирском сообщении .....	3
2.2 – Уровни кодирования .....	3
<b>3 - Структура кода.....</b>	<b>4</b>
3.1 – Код МСЖД передающего транспортного предприятия .....	4
3.2 – Номер серии .....	4
3.3 – Тип серии .....	4
3.4 - Примеры .....	5
<b>4 - Применение кода.....</b>	<b>6</b>
Глоссарий .....	7
Список сокращений.....	8
Список литературы .....	9

---

## Обзор

Целью памятки является определение принципов и условий применения единого цифрового кодирования маршрутов следования в международном пассажирском сообщении.

---

# 1 - Введение

Обозначение маршрутов следования в международном пассажирском сообщении необходимо, помимо прочего, для:

- оформления проездных билетов,
- разработки и последующей актуализации *Единого международного пассажирского тарифа (TCV)* и тарифов, применяемых организацией ОСЖД (см. Список сокращений – с.8),
- составления расчетов за пассажирские перевозки,
- подготовка статистики по каждому участку (см. Глоссарий – с.7).

Автоматизация таких операций по обработке ведет к рационализации и интеграции сбора данных, включая стандартизированное кодирование маршрутов следования.

Кроме того, взаимный обмен между транспортными предприятиями (ТП) (см. Глоссарий – с.7 и Список сокращений – с.8) тарифными и расчетными данными, а также выполнение операций по обработке статистических данных на электронном оборудовании вызывают необходимость применения единой системы, соответствующей общим принципам единого цифрового кодирования.

---

## 2 – Принципы кодирования

### 2.1 - Определение маршрута следования в международном пассажирском сообщении

Маршрут следования в международном пассажирском сообщении формируется посредством соединения на пограничных пунктах, по меньшей мере, двух национальных участков пути (см. Глоссарий – с.7), как указано ниже:

- национального участка пути, расположенного между станцией отправления и первым на пути следования пограничным пунктом,
- национального участка пути, расположенного между пограничным пунктом ТП назначения и станцией назначения.

Между двумя участками, указанными выше, может находиться один или более транзитных участков пути. Транзитный участок пути характеризуется тем, что он расположен между двумя пограничными пунктами одного и того же ТП.

### 2.2 - Уровни кодирования

Принципы кодирования должны учитывать множество сдерживающих факторов в различных областях применения.

Поэтому предусматриваются два уровня кодирования для обозначения маршрута следования в международном пассажирском сообщении:

Серия (см. Глоссарий – с.7) обозначает участок пути между двумя станциями одного и того же ТП, которое выделяет для нее код (номер серии),

Участок сопряжения, результат соединения нескольких номеров серий (транзитных серий, серий прибытия или внутренних серий – см. Глоссарий – с. 7), принадлежащих одному или более ТП, кодируется кодом сопряжения. Код сопряжения устанавливается каждым ТП для каждого международного участка пути. Он используется только в документах данного ТП для внутренней обработки данных.

---

## 3 – Структура кода

Серия обозначает национальный маршрут следования. Она используется при обмене данных между ТП.

Ключ доступа к серии, таким образом, имеет заданную длину и обязательную структуру кодирования.

Код серии состоит из десяти цифр, расположенных следующим образом:

### 3.1 - Код МСЖД передающего ТП

Данный код из четырех цифр обозначает – в соответствии с положениями *Памятки МСЖД/ОСЖД 920-1* – ТП, которое готовит и рассылает тарифные данные всем заинтересованным ТП.

### 3.2 - Номер серии

Номер серии состоит из пяти цифр и является ключом однозначного кодирования участка пути. Каждый номер серии может быть использован только для одного участка пути.

При закрытии участка пути его номер серии не может использоваться для записи новых данных в течение двух лет по истечении текущего календарного года.

### 3.3 - Тип серии

Тип серии есть код из одной цифры, применяется для отличия Транзитных серий (код = "1") , Серий прибытия<sup>1</sup> (код = "2") и Внутренних серий (код ="3") (см. Глоссарий – см.7).

Данные кодовые обозначения (1, 2, 3) занимают десятую позицию в типе серии.

---

1. Данная серия называется серией «прибытия», так как при обмене тарифными данными согласно *Памятке МСЖД 108-1* это всегда пограничная станция, представленная как станция отправления.

---

### 3.4 - Примеры

Примеры использования единого цифрового кодирования маршрутов следования в международном пассажирском сообщении, что соответствует уровню кодирования участков сопряжения.

**Пример 1:**

**Paris-Basel-Buchs-Hegyeshalom-Budapest  
(Париж-Базель-Бухс-Хедьешалом-Будапешт)**

Paris - Basel SBB	0087.xxxxx.2 (Серия SNCF)
Basel SBB - Buchs (Gr)	1185.xxxxx.1 (Серия SBB)
Buchs (Gr) - Hegyeshalom (Gr)	1181.xxxxx.1 (Серия OBB)
Hegyeshalom (Gr) - Budapest	0055.xxxxx.2 (Серия MAV)

**Пример 2:**

**Lille - Tourcoing - Aachen - Puttgarden - Helsingborg - Uppsala  
(Лилль-Туркуа-Аахен-Путтгарден-Хельсинборг-Уппсала)**

Lille - Tourcoing (Gr)	0087.xxxxx.2 (Серия SNCF)
Tourcoing (Gr) - Aachen Sud (Gr)	1088.xxxxx.1 (Серия SNCB)
Aachen Sud (Gr) - Puttgarden	1080.xxxxx.1 (Серия DB)
Puttgarden - Helsingborg	1186.xxxxx.1 (Серия DSB)
Helsingborg - Uppsala	1174.xxxxx.2 (Серия SJ)

**Пример 3:**

**Athine - Olimpia (Афины-Олимпия)**

---

Athine - Olimpia	0073.xxxxx.3 (Серия OSE)
------------------	--------------------------



---

## 4 – Применение кода

Применение кода при обмене информации между ТП имеет обязательный характер особенно, если это касается:

- информации, содержащейся в тарифах,
- данных по расчетам,
- международной статистики по отдельным железнодорожным сообщениям.

Различные кодирования на основе использования данного кода определяются для каждого применения компетентными Форумами и рабочими группами.

---

## Глоссарий

<b>Пограничный пункт</b>	Пограничный, передаточный или тарифный пункт. Пограничный пункт обозначает начало или конец тарифной зоны одного ТП.
<b>Серия прибытия</b>	Участок пути между пограничным пунктом и внутренней станцией ТП.
<b>Внутренняя серия</b>	Участок пути между двумя станциями ТП.
<b>Участок пути</b>	Национальный участок между станцией отправления и назначения.
<b>Передающее ТП</b>	Транспортное предприятие, которое готовит и рассылает всем заинтересованным ТП данные по тарифной информации, расчетные документы и международную статистику.
<b>Участок сопряжения</b>	Международный участок пути между двумя станциями, составлен из нескольких серий.
<b>Серия</b>	Серия обозначает участок пути между двумя станциями, включая одно и то же ТП, для нее выделяется код (номер серии).
<b>Транзитная серия (ТП)</b>	Участок пути между двумя пограничными одного ТП.
<b>Транспортное предприятие</b>	(согласно условиям данной памятки) есть транспортное предприятие, являющееся членом МСЖД и/или ОСЖД.

---

## Список сокращений

<b>ОСЖД</b>	Организация сотрудничества между железными дорогами со штаб-квартирой в Варшаве
<b>ТСУ</b>	Единый международный пассажирский тариф
<b>ТП</b>	Транспортное предприятие
<b>МСЖД</b>	Международный союз железных дорог со штаб-квартирой в Париже

---

## Список литературы

### 1. Памятки МСЖД

#### **Международный союз железных дорог**

*Памятка МСЖД 108-1: 7.5. Создание на ЭВМ и обмен данными по тарифам TCV и OWT, том II и том III, на электронных носителях, 3-е издание, февраль 2006 года*

*Памятка МСЖД 920: Общие принципы составления кодов и ведения дел по кодированию, 5-е издание, июнь 2004 года*

*Памятка МСЖД 920-1: Единое цифровое кодирование железнодорожных предприятий, управляющих инфраструктурой и других компаний, участвующих в перевозках железнодорожным транспортом, 6-е издание, ноябрь 2005 года*

## Предупреждение

Никакая часть настоящего документа не может воспроизводиться, передаваться в электронной, печатной или какой-либо иной форме без предварительного письменного разрешения Международного союза железных Дорог, если только речь не идет об исключительно частном или домашнем использовании. Осуществление перевода, внесение изменений, переформатирование или размножение с использованием технических или иных средств подпадает под действие закона о защите авторских прав. Допускается только при указании авторов и источника цитирование и приведение кратких выдержек из текста по критическим, полемическим, педагогическим, научным или информационным причинам (статья L 122-4 и L 122-5 о интеллектуальной собственности Республики Франции).

© Международный союз железных дорог (МСЖД) / Организация сотрудничества между железными дорогами (ОСЖД) - Париж, 2009 года

Напечатано Международным союзом железных дорог (МСЖД)  
16, rue Jean Rey 75015 Paris - France, март 2009 года  
Представление властям обязательного экземпляра печатной  
продукции, март 2009 года

ISBN 978-2-7461-1557-6 (Французская версия)

ISBN 978-2-7461-1558-3 (Немецкая версия)

ISBN 978-2-7461-1559-0 (Английская версия)